

რედაქცია: სოლოლაკე, ბალის
ქუჩაზე, მელიქიშვილის სახლში, № 43
კანონის რედაქცია: მელი-
ქიშვილის სტამბაში, ბანოვის ქუჩაზე.

ხელის-მოწერა: მიმღება კანტო-
რაში. გარეშე მცხოვრებთათვეს: ვ. თე-
მის. ვ. რედაქციის გა. „დროება“.

გაზეთის ვასი: მოდელის ჭლი-
სა—8 მან., ნახევრ. ჭლისა—4 მან.
და 50 კაპ., ოთხის თვის—3 მან., ერ-
თის თვისა—1 მან.

ცუთი თვის ხელის-მოწერა

„დროებაზე“

პირველი აგვისტოდამ ვიდრე 1878
წლის პირველი იავერამდინ
მიიღება თვილისში, „დროების“ რე-
დაქტორის გუბაზე, სტ. მელი-
ქიშვილის სტამბაში). სხვა ქალაქებში
„დროების“ აგნტებთან.

ვასი ხუთი თვის გაზეთისა—4 მან.
მალაქს გარეშე მცხოვრებთა გაზეთი
ამ აღნესით უნდა დაიბარონ: ვ. თე-
მის. ვ. რედაქციის გავლენა.

უმოსილესად ვთხოვთ იმ ჩვენს
აგვისტოს, რომელთაც რედაქციას-
თან თავიათ ხელის-მოწერალების
ანგარიში ჯერ კიდევ გასწორებული
არა ავთ, რაც უმიმდებარება გალე გა-
ასწორონ ანგარიში და ხვედრი უზ-
ლი გაზეთისა გამოგზავნონ რე-
დაქციაში.

შოთა დღე თრიალის გარდა

1962080
ცალკე ნოვერი ღის შაურათ

განცხადება: გილება კართულს,
რუსულს, სომხურს და სხვ. ენგბზე.
უკინგანც მდებარების და დასახული
ებით ასაზე—ცი და სამართლებული
სტრუქტურები—8 კაპ., ჩეულებრივის
ციცვოთი—5 კაპ., პატარა—4 კაპ.

რედაქციას უფლება აქვს გას-
წოროს და შეამოკლოს დასახული
გამოგზავნილი სტატიები. დაუბეჭდილი
სტატია აკრის არ დაუბრუნდება.

ტელეგრამები

ბრძოლის ველიდან

ვანა, 5 აგვისტოს. გაზ. „Neue Freie
Presse“-ში იწერენ სამს ავისტოს, რომ
სისტოვიდამ ერთი რუსის დივიზია მშრა-
ფლათ მიშველებდა თავ ჯარებს, რო-
მელსაც სულეიმან-ფაშა უპირებდა თუ-
მე დაცემას.

1 აგვისტოს, მლენას და გამროვის
გამაგრების შემდეგ, სულეიმან-ფაშა
წინ წასწირა თავისი ჯარი, რომლის წინა
ჯარებსაც რუსის ცხენოსან ჯართან
შეტყება ჰქონია.

რუმინის ჯარების მესამე დივიზია
ჯერ კიდევ არ გარდასულა დუნაიზე
დაო—ავგობენ, რომ რუსის ჯარები
რუმინიაში იჩამორებენ.

პარიზი, 5 აგვისტოს. მითხად-ფაშა
პარიზში მოვიდა, საიდამაც ლონდონი
აპირებს წასკლას.

საფრანგეთის რესპუბლიკის პრეზიდენ-
ტიმა მაკ-მაკონმა შერეში, მასთან მიმარ-
თული სიტყვის მოსმენის შემდეგ, წარ
მოსთქვა, რომ ის იმდენათ პატივსა
სცემს კონსტიტუციისა, რომ არ დარ-
ღვევს იმის პრისტრიპებს.

ბელგიადი 5 აგვისტოს. სერბიის კაბი-
ნეასი მინისტრებმა დათხოვნის ქალალდი
შეიტანეს. რისტიში მინისტრების პრეზი-
დენტთ დანიშნეს.

სტამბოლი, 5 აგვისტოს. სულთანმა გა-
მოსცა ბრძანება, ახალი ნაციონალურ-
გვარდიის შედგენის თაობაზე, რომელ
შიაც ჩაირიცხებიან კველა 40-ს წლოვა-
ნობამდინ, ვაჟკაციი რომელიც კი

ფელტონი

შამილის ცხოვრებიდამ

(ზეოგრაფიული საზოგადოების კავკაზიული
განუოფალების ცნობებიდამ ამოდებული)

დილისა და პატარა ჩეჩენის მცხოვრე-
ბლები ყოველის მხრით განსაკუთრებუ-
ლად შევიწროებული იყვნენ რუსებისა-
გან. ამათ გამოიწვევს მოხარე-
სიმაგრე და რადგანაც გამაგრებულნ იყვ-
ნენ მათვე მიწა-წყალზე, მუდამ მოსვენე-
ბის არ აძლევდნენ იმათ. ამ გვარს მდ-
გომარეობაში მყოფთაჩაჩენებმა გარდაწყ-
ვიტეს—ერთოვნათ შამილისათვეს რომ
მას საშუალება, შემწეობა მიეცა რუსების
მათი სამშობლოდამ გასარეკავათ, თუ არა
და ნება მანც მიეცა—დამორჩილებოდნენ
რუსის მმართებლობას.

ასე კი გარდაწყვეტეს, მაგრამ დიდხანს
ვერავინ გამოაჩნდა იმისთანა გულადი,
რომ ეკირსა ეს თხოვნა შამილისათვის,
გარდაეცა, რადგან იცოდნენ, რომ მას
შამილი ჩაჩენებავან სამშობლოს და-
ლატად იცნობდა და ვაი მაშინ მოცი-
ჭულების ბრალი. რადგან თავის ნებით

გამოსვლა ვერავინ გაბედა, ჰყარეს წილი.
წილი ერთი ზუნიბის სოფლის ოთხს
მცხოვრებს.

მს ოთხი კაცი, მიმავალი დარგოს
აულისაკენ, სადაც შამილის სასახლე
იყო, სულ იმის სჯაში იყვნენ—თუ
როგორ აესრულებიათ ეს ამისთანა მინ-
დობილობა ისე, რომ თავათაც ცოცხ-
ლები გადარჩენილყვნენ. მითმა იმათ-
განმა—ტეპიმ—სოჭა, რომ იმათი პირ-
და-პირ მისვლა შამილთან და ამ ამბის
გამხელა ყოვლად-შეუძლებელია, რადგან
ის-არც კი გაგვათავებინებს ჩეჩენ თხო-
ვნის, ისე დაგვხმაცეს თავის ხელითაც.
— სჯობს მიპემართოთ შამილის დედის
შეუძლებელობას, სოჭა მან. დედას
ერთობ დიდი განვლენა აქვს თავის
შეილზე. თქვენც გაგევონებათ, რომ
ხშირად დედის მარტოთ-მარტოთ ერთი
უბრალო სიტყვა საჭირო, რომ შამილ-
მა აპატიოს რომელიმე დამნაშავეს სიკ-
ვლილით დასჯა. “ მოწონათ ეს მოსაზ-
რება დანარჩენს სამს ამხანაქსაც და
გარდაწყვეტეს კიდევ, რომ ერთი თა-
ვიარითავინა მეგობრის, დარგოელი მცხო-
ჭულების—ხასიმ-მულლას — შემწეობით

ემოქმედნათ შამილის დედაზე.

რადგან კარგათ იცოდნენ, რომ დიპ-
ლომატიური მოლაპარაკების დროს
ფულს ყოველთვის დიდი მნიშვნელობა
აქვს, ამისათვის თავის მოციქულებს, ყო-
ვლ შემთხვევისათვის, გაატანეს რამდე-
ნიმე ტომსიკა საცხ თქმისა და ვერც-
ხლის ფულითა, რომელიც იმათ თაი-
ვიანთ ხორისვე მოჰკრიფეს.

მოვიდნენ მოციქულები დარგოსში
თუ არა, ამ გატანებული ფულიდამ
აიღეს იცნებათ თუმანი ოქრო, მის-
ცეს ტეპის და გაგზავნეს იგი ხასიმ მულ-
ლასთან.

დანიშნულს დროს და ალაგას შეიყ არ-
ნენ ტეპი და ხასიმ-მულლა. ტეპი ძერელ
შარიდამ მოჰკრი ამბავს და ბოლოს,
როგორც იქმნა, იმ საქმესთანაც მიაღწია,
რომლისთვისაც ის ოთხი კაცი თავიან-
თი მემამულებისაგან გამოგზავნილი
იყვნენ შამილთან. დაწვრილებით უ-
მბო მას საქმის გარემოება და ბოლოს
გაუტყედა, რომ მთელი დიდისა და პა-
ტარა ჩაჩენისაგან გამოგზავნილი
მოციქული სთხოვენ მას — წარადგინს
ისინი შამილის დედასთან, რომელმანც

შეეძლებათ თოფ-იარალის ხმარება.—
სულეიმან-ფაშა მაი-ბაგნაზიღამ (?) ტირ-
ნოვოში მიდის. თავის მოქმედების დროს
ის მექმედ-ფაშის მოქმედებაზეთ ხელ მდ-
ღვალობს.

შურიუმ-დარა 6 აგვისტოს ბაშკადეკლა-
რის ბანაკი ხუთი ვერსით წინ წაწეულია
და დაბანაკებული იმ ადგილის, სადაც
წინეთ მსმალოს ჯარის ბანაკი იყო.
ო ვალოს ჯარის მოსატყუებელად გენ.
დეველმა ტახ იქცეს სიმაგრეს მიადგა
იქრიშით, სიიდამაც მტერმა ცხენოსანი
ჯარის ბანაკი გაიყვანა. ზეიმანმა აიღო
სუბატანი და ხაჯი-ვალი და ბულონ-
ნასიღამ მტერიც გარეკა. მარცხნა ფლა-
ნერ გენ. პ. ა. მაროვა იაგნის მთებიდგან
განდევნა მტერი და ვიზინკევამდინ სდია.
ამ სდევაში მტერმა დიდი ზარალი ნახა.
წინა ჯარების დაბანაკების შემდეგ ჩვენმა
ჯარებმა 4-ს საათზე ჭულვარანისკენ და-
იხის და, შემოღამებისას, ისევ ბანაკში
დაბრუნდნენ. ჩვენის მხრიო-ზარალი ჯერ
ცნობაშიდ არარის მოყვანილი 50 კაცი
მოგვიკლეს და 230 დაგვიჭრეს. მეზვე-
რების შემწეობით ცტყო ბილოპთ, რომ
ოსმალებს 1500 კაცი დაუკარგავთ ამ
დროს განმაელობაში.

ზორნი-სტუდენი. 5 აგვისტოს. პრტილე-

რის ჩხუბი 3 აგვისტოს რუსეუკა და
ფურქევოს შუა გათავდა იმით, რომ ჩვე-
ნმა ატრიადებმა ჩახუმეს მსმალოსისა-
ნი. მოგვიკლეს ერთი და დაგვიჭრეს
ორი არტილერიისტი.

4-ს აგვისტოს. მოხდა შემდეგი:

1) მალარაშის მარჯვენა მხარეზე, თა-
თრებმა ღოლავას წანა ჩვენს ბანაკებს
მოაწენენ, მაგრამ 11-ს საათზედ, დილით
უკუდევნილნი იქნენ, რაღაც სამი რო-
ტა მოგვეშველა ზარბაზნებით. ამის შემ-
დევ მტერმა ცხენოსანი ჯარი და არტი-
ლერია წამოსწია წინ ბასარდოვის წინაა-
ღმდევ მაღიკოსკენ და ოთხი ბატალიო-
ნი ქვეითი ჯარითა მარხნით დაგვირა-
შეიქნა სროლა და ნაშუადღევის სამ საა-
თზე მსმალოებმა რუსეუკისკენ დაიხი-
სეს.—პოლკოვნიკმა ხერსხატიციმ ირის
სოჭნით ჩერნოვოლამდინ და მნი-მინა-
მდინ გამოეყიდა და ამ ადგილებიდამ ბაში-
ბუზუკები და ჩერქეზები გაჰყარა. 5 კა-
ცი მოგვიკლეს და 2რიც მსუბუქათ და-
გვიჭრეს.—

2) მსმან-ბაზარის გზაზედ ჩვენმა ოთ-
ხმა როტამ ქესარეეიდამ ვიდრე ნიშირის
ტრილიტამდინ ადგილები დაათვალიე-
რა, მაგრამ რა ნახა რომ წინ ძალი
მტრის ძალა ჰყავს, ისევ უკან დაბრუნ-

ნი მიერთოთ.... ეყოფა.... და ოც-და-
ათ თუმანს კი ჩემთვის დაეიტოვებ. დარწმუნებული ვარ, რომ თავათ დიდი
მაჲმადიც არ იქნება წინააღმდეგი, რომ
ჩეჩენები დაემორჩილონ ზიაურებს, მით
უფრო, რომ ეს დამორჩილება მათის
ნებით კი არა, არამედ მათი გაჭირე-
ბული მდგომარეობიდამ იქნება წარმომ-
ზედ ფეხებთან, ნოხზედ გადმოუყარა
ტომსიყიდა ბაჯალლო ოქრო, რომე-
ლიც მას ვითომეც ჩეჩენებმა გამოსუგზავ-
ნეს საჩუქრათ და თანაც უთხრა, რომ
ორას-ოც-და-ათი თუმანი ოქრო ზამი-
ლის დედისთვინაც აქვთ მათ გამოტა-
ნებული. ამ სურათის დანახვის შემდეგ
ხასიმი ერთბაშათ შეიცვალა, მისმა სა-
ხემ ხალისი მეტყველება მიიღო და წი-
ნანდელი პასუხიც, რასაკეირველია, სრუ-
ლიათ შესცვალა.— „მე დარწმუნებული
ვარ, რომ ჩეჩენების ოხოვნა სრული სა-
ფუძლიანი—უთხრა ხასიმმა ტეპის, და
ცოდვა იქნება, რომ თქვენ კაცი არ
დავეხმაროსთ. რატომ, შამილის დედა-
თან თქვენი მიყვანა ადვილია, მაგრამ
იმ პირობით კია, რომ იმ ორას-ოც-და-
ათი თუმნიდამ, მას ორასი თუმა-

და ქესარევას კენ. ამ დროს მოგვიყ-
ლეს ერთი აფიცერი და შემწეობა და შემწეობა.
3) ბალკონებში მსმალოებმა ხანკი-
ონსკის გასავალს იერიშით მიადგნენ,
მაგრამ უკან დახეული იქმენ მილიციის
პოლკის შემწეობითა.

ომის აპბები

აზის ბრძოლის ვალიდამ

ზენერალ აფხაზოვის ატრიალიდამ გა-
ზეთს „ხმაში“ სწერენ: რაღაც მსმალე-
ბმა, ჩვენთვის მოულოდნელად, მისცეს
შემწეობა აფხაზებს და, ამნაირად, ამათი
დამორჩილების განზრახვაც შეიცვალა,
ამისათვის გენ. პლხაზოვმა შემდევის სი-
ტყვებით მიკმართა მათ:

აფხაზებო! სანამდისინ თქვენ აჯან-
ყებისათვის დასჯილი იქნებოდეთ, მე
თქვენთვის საგულისხმოთ და თქვენი სიკე-
თისათვის გეუბნებით შემდევს: თქვენი ძა-
ლა ერთობ სუსტია, რომ რამე შესანიშ-
ნავი წინააღმდეგობა გაგვიშიოთ; კიდევ
როდისმე მსმალებისგან დახმარებაზე
იმედი არ უნდა გქონდესთ — იმათ ბევ-
რიც დაგვირდნენ, მაგრამ ძრიელ ცო-
ტა კი აგისრულესთ. ამისთვის გაფთხი-
ლებთ დამორჩილდით, დაჰყარეთ გად-
მოგვეცით იახალი და ამანათვიბი და
მშვიდობიანათ ელოდეთ ხელმწიფე იმ-
პერატორის წყალობას და პატივებას.
თქვენგან ამაზე ვარის თქმა იქნება თქვე-
ნი სუნთლ ად ერთიანათ აო ხ-

მოითხოვა დაუყანებლივ საიდუმლოთ
ნახვა შეიღისა. მარგა ნაშუაღამედინ
გაცხარებული ბაასი ჰქონდათ დედასა და
შეიღის, მაგრამ ამ ბაასს დიდი სანუგე-
ში შედევი არ ჰქონია ჩეჩენის ჩეჩენებისათვის.

„შამილმა თავის-თავად ვერაფერი
ვერა გარდაწყვიტა-რა თქვენს თხოვნაზე-
უთხრა მოციქულებს დედამ, მაგრამ,
ამ საქმეს რომ უფრო კანონიერი მი-
მართულება მისცემოდა, ის წავიდა მე-
ჩინობით, სადაც მანამ იმარხულებს და
ილოცებს, სანამ თავათ დიდი მაჲმე-
ტრისგან არ გაიგონებს მის წმინდა ნე-
ბას — თუ როგორ მოიცეს ის ამ ჩე-
ჩენების თხოვნის შესახებ.

შამილი მართლა ჩაიკეტა მეჩითში
და ღარგოს მცხოვრებლებიც, მისი ბრძა-
ნებით უნდა შეკრებილიყვნენ იმ მეჩი-
თის გარშემო და ელოცათ სანამ შამილი
იქიდამ არ გამოვიდოდა.

სამს დღესა და სამს ღამეს შამილი
ჩაიკეტილი იყო. სამს დღესა და სამს
ღამესაც ხალხიც არ დაჰყარებულა მეჩითის
გარშემოდამ და მოუთმენელათ მოელო-
და იმათვის (შამილის) იქიდამ გამოსვ-
ლას. სამი დღის შემდევ მეჩითის კარ-

ლედა ისეთნაირად ჩქარობდა საქმის
მაღლ შესრულებას, რომ აღარ დასდია,
შამილს რაღაც საჩქარო საქმისთვის რომ
ჩეჩენება ჰქონდა თავის მხლებლებთან და

დაგვიჭრებათ. მაგრამ ამას არ გამოსვ-
ლას. სამი დღის შემდევ მეჩითის კარ-

რება, რადგან იმწამსვე ეუბრძანებ ჩემს ჯარებს, რომ შეუწყინარებლად ცეკხლი მოსდომ თქვენს ყოფა ცხოვრებას. მრთხელ კიდევ გიმეორებთ: მოიფიქრეთ — რასადინხართდადამეორჩილეთ!

„ეს პროკლამაციის შემდეგ თ. ნიკარაგუასთან მოედნენ: სოფ. ზუბილამ ირმოცდა რეა ოჯახი, სულ 206 კაცი; პოდგენერამ თოხი ოჯახი — 16 კაცი; ტიარილიდმაც თოხი ოჯახი — 13 კაცი; სულ 250 კაცი ირივე სესისან. პათარა მარმადებინებს 8 შტუცერს და ერთი პიბორის სესტრემის თოფი. თანაც დაპირის ამანათებს და სოფ. ზუბის დანარჩენ მცხოვრებლებსაც მოიყვანებენ. — რადგან სოფელი ზუბი ჩენ ხელში იყო, ეს შემოერთებული აფხაზები იქ დასახლეს ჩენი მართებლობის მფარველობის ქვეშ!“

მართვის პროცესის ველიდამ

პლევნასთან პროცესის შესახებ აი რას იწერებიან ვენის გაზეთში „Politische Correspondenz“-იაში. „პლევნასთან ამში რუსების მხრით იყვნენ მეცნერების კორპუსი — სულ 20 ათასი კაცით, მე 30 დივიზია 12 ათასი კაცით, 2 ბრიგადა 32 დივიზიისა 500 კაცით — სულ 28 ათასი კაცი ჰყვანდათ. მსმალოს მხრით მსმან-ფაშას ამდღეს ჰყვანდა 30 ათასი კაცი, რომელიც ვიდინიდამ მოიყვანადა, გარდა ამისა, 15 ათასი კაცი შემოემატანიდამ, პაროტიდამ და სოჭიი-

დამ — სულ მაშ, 45 ათას კაცამდე. რადგან მომალოები ფეხს არ იცვლილენ, ამისათვის რუსები დაეცნენ, მაგრამ უკუქცეული იქნენ კიდევ, გაცხარებული იმის შემდეგ, რომლის მსვერცლათაც რუსების

მხრით 5 — 6 ათასს კაცამდე შეიქნა. — რუსების ამგვარათ დამარცხება, ამდენი კაცის დაკარგვა, რომელმაც ძიელ შეაწუხა მთელი რუსის არმია, მიეწერება მხოლოდ სამხედრო ტაქტიკის უფარვისმბას და უხეირად ჯარების განაწილებას. წარმოიდგინეთ, რომ ის ტაქტიკა სულ კიდევ შტრიქებით იერიშედ მისვლაზე არის დიმიურებული ამ ნაირათ იერიშით გაშვება ჯარისა მტერზედ, რომლის ჯარებიც ახლის, სწრაფი სასროლი თოფებით არიან შეიარებული, ტყით — უბრალოდ ხალხის დახოცვაა. — მეორე მიზეზიც აი რა იყო: სტრატეგიულის მხრით პლევნასთან რუსებს ისეთი ადგილი ეჭირათ, რომ საუკეთესო მხედართ მთავრიც ვერ ამოაჩენედა ამისთანა ადგილებს. — რუსის ჯარები თუმც შემოზღული იყვნენ მსმან-ფაშის, სულეიმანის და მექმედ-ბლი ფაშის ჯარებით, მაგრამ, ცოტა მოხერხებასთან, იმათ შეეძლოთ, ჯერ ერთის ჯარი, მერე მეორის და თალღოს მესამისაც დაემარცხებიათ. მაგრამ, ამის მაგიერ რომ ასე ნაწილ-ნაწილად დაემარცხებიათ მტრის ჯარი, სამიცეს ერთად მისდგნენ და, რაც კვირველია, რომ არც

ერთი ნაწილის წინამდებარებული გარი არ ჰყოლიათ. ბრძანებული

— ბელილამ იწერებიან ვენის ერთი გაზეთში: რუსეთის არმიის უმთავრესი კვარტირა აქ იმყოფება, მაგრამ მომქმედი არმიის სარდალი, მისი ივანერატორებითი უმაღლესობა, რამდენიმე ვერსით ბელზე, მაზნაში დაბანაკებულა. — ბენერალ პრიდენერის ჯარის შესამარებლად ახალი დივიზია (მე 16) გაუზავნიათ და, როგორც ამბობენ, ამ ცოტა ხანში პლენიზე ხელახლავ იქრებით მისვლას ეპირებიან. ლოგია მსმალოებმა ისევ დაიბრუნეს.

— „ზირშის სააგენტო“ გვაცნობებს სტამბოლიდამ: მსმალოები პიუსტენჭის აღარ უშენენ ყუმბარებს. ის ჯარები, რომელიც მსმალოს მართებლობაში მავკაზიიდამ გამოიწერა კველა დობრუჯაში უნდა შეიყვანონ. — მავკაზიიდამ ჯარების გამოყვანის მიზეზი კი, როგორც ამბობენ, ის არისო, რომ აქაურს მაკმადიანთ მცხოვრებლებში მომხდარა უყმაყოფება, რომელსაც ცუდი განელენა ჰქონდა მსმალოს ჯარების იქ მოქმედებაზეო.

ბი უცბათ იღება და გამოიდის ფერ-მიხ-დილი და დაუძლურებული შამილი.

ზამოსელისათანავე მოიხმო ერთი მიურადთავანი, მისცა მას რაღაც საიდულო ბრძანება, ორიც თან იახლა და ავიდა მუჩითის ბაზე. მეჩითის გარშემო მდგომი ხალხი დიღის სასოებით და მოუთმენელად ელოდა მის ხმის ამოღებას. არ გულია რამდენიმე მინუტს, გაზავნილმა მოურადმა მოიყვანა იმამის დედა, რომელიც შეილთან ბაზე ავიდა.

კარგა ხანი შამილი გაჩუმებული იდგა ხალხის წინ და ხალხშიაც წარმოუდგენელი სიჩუმე სუფევდა. ბოლოს თავათ შამილმა დაარღვია ეს სიჩუმე და, ხრის კანკალით, წარმოსთქა შემდეგი: დიდო წინასწარმეტყველო მაკომედო! ზმინდანი და მტკიცენი არიან შენგან მოღებული ბრძანებაზე! აღსრულდეს მართლ მსაჯულოება შენი აღკორანის თავანის მცემელო სამაგალითოდ! „ამის შემდეგ შამილმა ხალხს მოკლეს სიტყვით მიკმართა, რომელიც ასე დააბოლოვა: მე გამომეტხადა დიდი მაკომედი და მიბრძანა, რომ ასი მათრახი მივარტყა იმას, რომლის პირიდამაც მე პირველად

გავიგონე დიღისა და პატარა ჩეჩინის თხოვნა — „და გა, რომ ეს პირები კაცი დედა ჩემი იყო!“ საბრალო მოხუცებულმა დედამ შემაძრწუნებელი ხმით მოჰყვა ღრიალს, მაგრამ შამილმა, როგორც მტკიცე აღმარცხულებელმა აღკორანის და მაკომედის ყოველგვარი ნებისა, ბრძანა, რომ ამ წამსევ შესდგომდე მაკომედის ამ ნების აღსრულებასაც.

მარტყეს მეხუთე მათრახი თუ არა საბრალო მოხუცებელა გარდიქცა. შამილმა რომ ნახა გარდაქცეული დედა შეწუხდა მეტის-მეტად და იქვე, მის ფეხებთან, პირქვე დაემხო.

ზარშემო მდგომი, ამ სურათის მაყურებელი ხალხი ძიელ აღლებული იყო. ბევრი იმათგანი დიღის სასოებით შეკვედროდა ზეცას, რომ მას დაესხნა ამ სასჯულისაგან ის ადამიანი, რომელიც იყო მათი კეთილის მყოფელი.

შამილი კარგა ხანი იყო პირქვე დამხობილი თოქა ზეცით რაღაც სასოებით წარმოსდგა. ი მამი და აღალტაცებულის ხმით მიუბრუნდა ხალხს: „მა არის ზე-

ცით ხმა მომესმა, რომელმანც მიბრძანა, რომ, იმ ასი მათრახიდამ, დანარჩენი მე მოვირტყა.“ ღიმილით მაიხადა მან თავის ხელით ტანისამოსი, მისცა არ მიურადს ხელში დიღი მათრახი და უბრძანა, რომელსაც ცუდი განელენა ჰქონდა მაკომედის მიზეზით. „მაგრამ ვა, იმის ბრალი და უბრძანებინათ გავიგონებასთან, მიურად სურათ მომარტყამ! — აი, ამ ჩემის ხანჯლით გავაგდებინებ ამის თავს დაუმატება, მათრახი და უბრძანდა მსმალოს ჯარების იქ მოქმედებაზეო.

ნარევი

საფრანგეთის შურნალ-გაზეთები, ამ ამბოს
შესახებ დაცინვით ამბობენ, რომ საფრანგეთის

haben offizielle cognoscenti Bande, welche

ეჭლანდელი მინისტრების, ფურტუქა და ბროკ-ლის სიტყვები იმდენათ შესანიშნავი იყვნენ, რომ, მეტის-მეტის აღტაცებით, თხებსაც აღარ გადაუჩინათ „გადუშულაპეავიონ“. —

ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀ କୁମାରୀଙ୍କୁ, ଏହିପରିବାରକୁ ଦେଇଲାଗଲା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ქილომეტრა და მანა,

ତାର ଘର୍ମ ନିଲିଗି କ୍ଷାରକୁଣ୍ଡଳିଙ୍ଗାମ ହାର-
ଟୁଲ ଏନାଥେଲ ମେଘ ପାଶତୀରନ୍ଧିରୁଶାହିନ
ଦା ହାଲା ହେଲିଲାଗି କବାର କବାର ଶୁଣିବା
ମରଦିଲିବାରୁକିମାରୁକି. କରୁଣାତା ଠାରିଲା
ରାଜିଲା ଦା ପ୍ରଦାତିର ହାତମୁଲାରୁ. ତାରିଲା ଗୁଣ୍ଠ-
ବା ଶ୍ରୀପଦମ୍ଭବ ଭେଲିଯାଇପାଇଲାନ୍ତିର କରୁଥିଲା.

„ՏԵՐԵԾՈՒՆ

სარძეო სარდაფს „კვეთში“, ყუველ
დღე ისყიდება: კარაჭი, ნაღები, მეტა
ნატოროგი, კველი, უდუღა რადა
აღუღებული რძე და მაწინი.

სარძეო სარდაფი „კექტი“ იმყოფება
სასახლის ქუჩაზე, მუზეუმის პირდაპირ,
შაბუროვის სახლებში, საღაც უწინ ივა-
ნოვის ბიბლიოთეკა იყო.

სრული კანონი ვახტანგ მეფისა, ზორ-
აგი მეფისა, ძათალიკოზისა, პლუტოსი
ბერძმული, სომხური და ურიული (მო-
სესი). ლურჯ ქილალდებ დაწერილი
სუფთაა, და ყდაში არის შეკრული.

განცხადებანი

ଭାବନାକୁ ଏହା ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାର ପାଇଁ ଆମେ ଯାଇଲୁ
ଅଛି ।

၃။ ၂. ၆ နိုတ်ပျော်ခွဲလျှပ်စီ ဂုဏ်ဇာတ်ပြုလျှပ်စီ

თავის სურათით

ତମ୍ଭୁଳୀ
ଡାକ୍ ଗିର ଧିଙ୍ଗି ଶିଖି ଲାଗୁ ଥାଏନ
ପିଲାଇଦେହା ବେଶ ଓ ବେଶ ଫିଗନିବୁ ମାଲା-
ଖାଇପାର.

မဝါဒရွာ ဆင်ဝါဒ ပေးလဲသူ အောက်ဖြစ်ပါသည်။